

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 18-án megtartott testületi ülésén.

Az ülés helye: Komlói Német Klub

7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k :

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. A helyi esélyegyenlőségi program (HEP) helyzetelemzésének véleményezése
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
Meghívott: Fritsiné Tímár Adrienn szociális irodavezető
3. Részvétel az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozón és Egyházi Áhitaton, és költségeinek jóváhagyása
Ungarndeutsches Chortreffen und kirchenmusikalische Andacht in Harkan
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. Pfeiffer Gábor Spuren im Schlamm (Lábnymok a sárban) című regényének vásárlása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. A Súlyos anyag. Nők – Viseletek – Élettörténetek című ulmi Dunai Svábok Központi Múzeumából érkező vendégkiállítás megtekintése a budapesti Néprajzi Múzeumban.
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
6. Jubileumi zárórendezvény
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
7. Az önkormányzati delegáció részvétele a németországi Neckartenzlingen Dorffest-jén
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

8. A Liederkrantz kórus fellépése Gyönkön, költségeinek jóváhagyása

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

9. Együttműködési megállapodás a Pécsi Tankerület 3 komlói nevelési-oktatási intézményével, iskolájával

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

10. Egyebek

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 18-án megtartott testületi ülésén.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Rónáné Lusztig Ágnes: Köszöntötte a megjelenteket, magyarul és németül. Az ülést 15.00 órakor megnyitotta. Megállapította, hogy 5 fő megjelent, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok kerülnek megtárgyalásra. Jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Horváthné Koch Ágnest.

Az elhangzottakat 4 igen, 1 tartózkodás mellett elfogadta a testület.

1. sz. n a p i r e n d

Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Rónáné Lusztig Ágnes: Elmondta, hogy az elmúlt időszakban az alábbi határozatok kerültek végrehajtásra:

A 37/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Szilvási Általános Iskola Felsőszilvási Általános Iskolája DSD. I. nyelvvizsgázó tanulónak jutalmazásáról.

A 38/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott az eredeti sváb viseletbe öltöztetett baba megvásárlásáról.

A 39/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Komlói Nyugdíjas Könyvbarát Körrel.

A 40/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján gondoskodott a megbecsülés és köszönet jeleként a szépkorú kulbtagok köszöntéséről.

A 41/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Tisztelet Komlónak Egyesülettel, közös programok szervezés céljából.

A 42/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Kenderföld-Somági Általános Iskola 70 éves jubileumi ünnepségére ajándék beszerzéséről.

A 43/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a programok ismertetéséhez szükséges plakátok, meghívók szerkesztéséről.

A 44/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a 2024. évi zárszámadás jóváhagyásáról.

A 45/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a 2025. évi költségvetési előirányzat módosításának jóváhagyásáról.

A 46/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök közösen a Tisztelet Komlónak Egyesület elnökével gondoskodott Fritsi Péter: író-olvasó találkozó megszervezéséről.

A 47/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat a Magyarországi Német Nemzetiségi Szervezetek és Egyesületek hagyományos horgászversenyén való részvételről.

A 48/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

49/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen 1 tartózkodás melletti szavazattal az alábbiak szerint fogadta el a lejárt határidejű határozatokról szóló beszámolót:

A 37/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Szilvási Általános Iskola Felsőszilvási Általános Iskolája DSD. I. nyelvvizsgázó tanulóinak jutalmazásáról.

A 38/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott az eredeti sváb viseletbe öltöztetett baba megvásárlásáról.

A 39/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Komlói Nyugdíjas Könyvbarát Körrel.

A 40/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján gondoskodott a megbecsülés és köszönet jeleként a szépkorú kulbtagok köszöntéséről.

A 41/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Tisztelet Komlónak Egyesülettel, közös programok szervezés céljából.

A 42/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Kenderföld-Somági Általános Iskola 70 éves jubileumi ünnepségére ajándék beszerzéséről.

A 43/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a programok ismertetéséhez szükséges plakátok, meghívók szerkesztéséről.

A 44/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a 2024. évi zárszámadás jóváhagyásáról.

A 45/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a 2025. évi költségvetési előirányzat módosításának jóváhagyásáról.

A 46/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök közösen a Tisztelet Komlónak Egyesület elnökével gondoskodott Fritsi Péter: író-olvasó találkozó megszervezéséről.

A 47/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat a Magyarországi Német Nemzetiségi Szervezetek és Egyesületek hagyományos horgászversenyén való részvételről.

A 48/2025.(VI.18.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök együttműködési megállapodást kötött a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

2. sz. napirend

Tárgy: A helyi esélyegyenlőségi program (HEP) helyzetelemzésének véleményezése

Rónáné Lusztig Ágnes: A helyi esélyegyenlőségi programban (HEP) helyzetelemzést kell készíteni a hátrányos helyzetű társadalmi csoportok - különös tekintettel a nők, a mélyszegénységben élők, romák, a fogyatékkal élő személyek, valamint a gyermekek és idősek csoportjára - oktatási, lakhatási, foglalkoztatási, egészségügyi és szociális helyzetéről, illetve a helyzetelemzésen alapuló intézkedési tervben meg kell határozni a helyzetelemzés során feltárt problémák komplex kezelése érdekében szükséges intézkedéseket. **A helyzetelemzés és az intézkedési terv elfogadása során figyelembe kell venni a települési kisebbségi önkormányzatok véleményét.**

A 63. oldalon a 6.4. „Az időseket, az életkorral járó sajátos igények kielégítését célzó programok a településen”: Komló Város Önkormányzata és Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5. éve tart KomlóFest im Oktober elnevezésű rendezvényt, kulturális programokkal, melyet az idősek hónapja alkalmából a nyugdíjasok ingyenesen látogathatnak.

a 72. oldal 8.pont a) bekezdésében a „Jelentős civil szervezetek Komlón” felsorolásban kimaradt a Komlói Német Közhasznú Egyesület (Német Klub).

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

50/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: A helyi esélyegyenlőségi program (HEP) helyzetelemzésének véleményezése

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással az Önkormányzat működési területén, a nemzetiségi közösséget megillető érdekképviseléssel összefüggő, az egyetértési jog gyakorlásáról szóló feladatok körében, a szociális feladatok, a társadalmi felzárkóztatás és -különbségek felszámolása, érdekében végzett tevékenységéhez a Képviselő-testület a következő döntést hozta:

Komló Város 2023-2028 éves időszakra szóló Helyi Esélyegyenlőségi Program (HEP) helyzetelemzését és intézkedési tervét megismerte, megvitatta és elfogadásra javasolja, alábbi kiegészítéssel:

- A 63. oldalon a 6.4. „Az időseket, az életkorral járó sajátos igények kielégítését célzó programok a településen”: Komló Város Önkormányzata

és Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5. éve tart KomlóFest im Oktober elnevezésű rendezvényt, kulturális programokkal, melyet az idősek hónapja alkalmából a nyugdíjasok ingyenesen látogathatnak.

- a 72. oldal 8.pont a) bekezdésében a „Jelentős civil szervezetek Komlón” felsorolásban kimaradt a Komlói Német Közhasznú Egyesület (Német Klub).

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a szociális irodát.

Határidő: azonnal

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

3. sz. napirend

Résztétel az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozón és Egyházi Áhitaton, és költségeinek jóváhagyása

Ungarndeutsches Chortreffen und kirchenmusikalische Andacht in Harkan

Rónáné Lusztig Ágnes: Az önkormányzat fenntartásában működő Liederkranz kórus szereplőként részt vesz az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozó és Egyházi Áhitaton, német nyelvű egyházi énekekkel szerepel a kórustalálkozón, illetve a német nyelvű mise liturgiájában is énekel.

Kapcsolatot épít és ápol a harkányi, a mözsi és bolyi német nemzetiségi kórusokkal. Javasolom, hogy az utazás költségeire 55 000 Ft-ot hagyjunk jóvá.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

51/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Résztétel az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozón és Egyházi Áhitaton, és költségeinek jóváhagyása

Ungarndeutsches Chortreffen und kirchenmusikalische Andacht in Harkan

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással az Önkormányzat működési területén a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok keretében a helyi anyanyelvű hitéleti tevékenység támogatását szolgáló határozatot hozza:

Az önkormányzat fenntartásában működő Liederkranz kórus szereplőként részt vesz az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozó és Egyházi

Áhítaton német nyelvű egyházi énekekkel. Az utazás költségeihez 55 000 Ft-ot különít el.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

4. sz. napirend

Tárgy: Pfeiffer Gábor Spuren im Schlamm (Lábnymok a sárban) című regényének vásárlása

Rónáné Lusztig Ágnes: Pfeiffer Gábor: Lábnymok a sárban című, 2020- ban megjelent regénye magyarországi németiség tragikus sorsát mutatja be tényeken és fikción alapuló családtörténetet, amely segít a saját felmenőink életét is közelebb hozni magunkhoz. Elsők között sikerült az íróval egy találkozót tartanunk, még a covid alatt 2020 őszén.

Megtudtuk, a sok borzalmat átélt ősöknek (nemcsak a saját) állít méltó emléket, ezen túlmenő jelentősége, hogy ez által sokan megismerjék a magyarországi németiség tragikus sorsát. A sváb szolgálólány és inasfiú mindennapjai Budapesten, az SS-sorozások és a második világháborús hadifogság, a budapesti zsidók tragédiája, a szocializmus szürke valósága és a csolnoki sváb mindennapok mind-mind megelevenednek ebben az olvasmányos, korabeli családi fotókkal illusztrált, valóság-hű regényben.

2025 júniusában elkészült a könyv **német nyelvű fordítása is: Spuren im Schlamm, amit mindjárt a DONAUSCHWÄBISCHER KULTURPREIS 2025- díjra is jelöltek.**

A német nyelvű kiadványokból testvérvárosi településünk vezetőit is megajándékozzuk, ezzel elősegítve a magyarországi németek történelmének megismerését, a vásárlására javaslom 50 000 Ft -ot hagyjunk jóvá.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

52/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Pfeiffer Gábor Spuren im Schlamm (Lábnymok a sárban) című regényének vásárlása

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással az Önkormányzat működési területén a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok körében, a nemzetiség által használt nyelven megjelenő kiadványok használatát, terjesztését szolgáló határozatot hozza:

Önkormányzatunk Pfeiffer Gábor Spuren im Schlamm (Lábnymok a sárban) című német nyelvű regényéből vásárol, mert a regény magyarországi németiség tragikus sorsát mutatja be, német nyelven, ezzel lehetőséget biztosítva az anyaországban való használatát is. Megvásárlására 50 000 Ft-ot hagy jóvá.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

5. sz. napirend

Tárgy: A Súlyos anyag. Nők – Viseletek – Élettörténetek című ulmi Dunai Svábok Központi Múzeumából érkező vendégkiállítás megtekintése a budapesti Néprajzi Múzeumban.

Rónáné Lusztig Ágnes A Súlyos anyag. Nők – Viseletek – Élettörténetek című vendégkiállítás az ulmi Dunai Svábok Központi Múzeumának időszaki kiállítása a budapesti Néprajzi Múzeumban.

Schwerer Stoff: Frauen – Trachten – Lebensgeschichten Schwäbische Schicksale in Kleidungsstücken im Ethnografischen Museum Budapest

Csodaszép viseleteken keresztül tárja fel a Duna menti német lányok és asszonyok életének örömteli és traumatikus eseményeit.

A magyar parasztság körében jelentős múltja van a dunai sváboknak. A német és magyar kultúra különleges módon vegyült a svábok alapította vagy lakta magyarországi falvakban, ám a második világháború mindent megváltoztatott. Kitoloncolás, deportálás és vagyonelkobzás lett osztályrészük, kultúrájuk mégis tovább élt, fejlődött, alakult. Történetüket viseletükön keresztül ismerhetjük meg a Néprajzi Múzeumban. Közösségünkben egy csoport látogatást tesz a budapesti Néprajzi Múzeumba, hogy megtekintse a kiállítást, melyre javaslom 60 000 Ft-ot biztosítani.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

53/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: A Súlyos anyag. Nők – Viseletek – Élettörténetek című ulmi Dunai Svábok Központi Múzeumából érkező vendégkiállítás megtekintése a budapesti Néprajzi Múzeumban.

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok körében, hagyományápolással, a nemzetiségi közösséghez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása körében a következő határozatot hozza:

Önkormányzatunk a közösségünk néhány tagjával Budapestre utazik, hogy a Néprajzi Múzeumban az új, Súlyos anyag című időszaki kiállítást megtekintse, mely bemutatja a Duna menti német lányok és asszonyok életének örömteli és traumatikus eseményeit, fejlődésüket, történetüket viseletükön keresztül. Útiköltségre és belépőre 60 000 Ft-ot hagy jóvá.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

6. sz. n a p i r e n d

Tárgy: Jubileumi zárórendezvény

Rónáné Lusztig Ágnes : Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata és a Komlói Német Közhasznú Egyesület közös céljainak megvalósítása érdekében szorosan együttműködik, így az önkormányzat 30, az egyesület 40 éves jubileumát is közösen ünnepeltük. Ennek a rendezvénysorozatnak a záró eseményét tartjuk július 2-án, melyen nemcsak a klubtagokat, hanem a város civil szervezeteinek képviselőit is meghívjuk, ők is részt vesznek ezen, köszönetképpen az eddigi együttműködésünkért és a jövőbeli közös munka érdekében. Beszélgetés, visszaemlékezés és vendégül látás szerepel a programban. Javasolom 150 000 Ft-ot jóváhagyni erre a célra.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

54/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Jubileumi zárórendezvény

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással az Önkormányzat működési területén a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok körében, a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával, a település egyéb civil szervezeteivel való kapcsolattartással kapcsolatos feladatok ellátását szolgáló határozatot hozza:

KVNN Önkormányzata és a Komlói Német Közhasznú Egyesület közös céljainak megvalósítása érdekében közös programot szervez jubileumi rendezvénysorozatának zárásaként, melyre 150 000 Ft-ot hagy jóvá.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

7. sz. napirend

Tárgy: Az önkormányzati delegáció részvétele a németországi Neckartenzlingen Dorffest-jén

Rónáné Lusztig Ágnes Az 1992- ben megkötött Komló- Neckartenzlingen testvérvárosi kapcsolat létrejöttében és az azóta eltelt időben is meghatározó szerepet játszik a Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata, aktív részvételével segíti, támogatja napjainkban is. Tolmácsolást vállal a német delegáció komlói tartózkodásakor, a kapcsolattartás aktív résztvevője, programok szervezésében és a delegációk kísérésében jelentősen kiveszi részét. Vendégül látja őket a Német klubban.

Idén lehetőségünk adódik a Testvérváros meghívására a városi delegációval a neckartenzlingeni Doffestre utazni.

2025. július 11-én indul és július 14 -én érkezik vissza a delegáció.

Részt vállalunk a kint tartózkodás programjaiban, a szervezésében és egyes költségek viselésében,- 50 000 Ft összegben - mert fontosnak tartjuk Komló és Neckartenzlingen közti testvérvárosi kapcsolatot a jövőben is tovább kell fejleszteni és erősíteni.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

55/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Az önkormányzati delegáció részvétele a németországi Neckartenzlingen Dorffest-jén

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással az **Önkormányzat működési területén a nemzetiségek kulturális autonómiájával, az anyaországi, testvértelepülési, nyelvközösségi, nemzetközi kapcsolattartás témakörében a következő képviselő-testületi döntést hozza;**

Komló és Neckartenzlingen közti testvérvárosi kapcsolatot keretében a testvérváros meghívására a városi delegációval a Neckartenzlingeni Dorffestre utazik az önkormányzat elnöke: Rónáné Lusztig Ágnes és a Komlói Német Közhasznú Egyesület elnöke, egyben a német képviselő-testület tagja: Gáspár-Theisz Bettina. Erre az önkormányzat 50 000 Ft-ot hagy jóvá.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

8. sz. napirend

Tárgy: A Liederkranz kórus fellépése Gyönkön, költségeinek jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes: Az önkormányzat fenntartásában működő Liederkranz kórus szereplőként részt vesz Gyönkön a **Német Nemzetiségi Egyesület** meghívására, a szervezésükben megrendezésre kerülő német nemzetiségi találkozón, ahol német nyelvű dalokkal lép fel, kapcsolatot épít és ápol és együtt tölti a délutánt a többi szereplővel: kórusokkal, énekesekkel, táncosokkal. Javasolom az utazás költségeire 30 000 Ft-ot jóváhagyni.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

56/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: A Liederkrantz kórus fellépése Gyönkön, költségeinek jóváhagyása

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok keretében részt vesz nemzetiségi rendezvényen Liederkrantz kórusával, kapcsolatot épít és ápol más nemzetiségi szervezetekkel, együttműködik kulturális és hagyományápolás területen erről a következő határozatot hozza:

Az önkormányzat fenntartásában működő Liederkrantz kórus szereplőként részt vesz az Gyönki Német Nemzetiségi Egyesület meghívására német nemzetiségi szervezetek szereplésével megtartandó Családi Napon, ahol német nyelvű énekeket, dalokat ad elő. Az utazás költségeihez 30 000 Ft-ot hagy jóvá.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

9. sz. napirend

Tárgy: Együttműködési megállapodás a Pécsi Tankerület 3 komlói nevelési-oktatási intézményével, iskolájával

Rónáné Lusztig Ágnes: Komlón a Kenderfől-Somági Általános Iskolában, a Szilvási Általános Iskola Felsőszilvási Általános Iskolájában és a Kökönyösi Általános Iskola, Gimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola Nagy László Gimnáziumában folyik német nemzetiségi nevelés és oktatás, német nyelvoktató program alapján.

Velük nagyon szoros az együttműködésünk nemcsak az anyanyelvvel kapcsolatban, hanem a kultúránk egyéb területein is. Évente 2 alkalommal ismertetjük programjainkat egymással, illetve beszámolunk az elvégzett munkáról, eredményekről. Kölsönösen látogatjuk a rendezvényeket, a lehetőségeket kihasználva segítjük egymást, meghívások, szereplések, foglalkozások, előadások... Erős kapocs a mienk, kölcsönös támogatás jellemzi.

Mindezeket szerződésbe is foglaltuk, rögzítésre kerültek a kétoldalú együttműködésünk a sarokkövei:

- önkormányzatunk a komlói német egyesülettel együttműködve a következő területeken kínál fel német nemzetiségi létünkkel kapcsolatos területeket:
-előadásokra, -kiállításokra meghívás (hozzájuk kapcsolódó foglalkozások megtartása a Német klubban, **gasztronómiai rendezvényeken részvétel** (schwäbische Küche-schwäbische Speisen, fánk sütés) , testvérvárosi / **Schüleraustausch- ban aktív részvétel, iskolák/óvodák rendezvényeinek segítése** többféle módon, aktuális programjainkra meghívás
- a német nemzetiségi intézmények szerepelnek, részt vesznek az általunk tartott rendezvényeken, ahol műsort adnak:
- műsort adnak a koszorúzáson a magyarországi németek emléknapiján, fellépnek e Nemzetiségi napokon, ünnepélyesen meg nyitják a Közmeghallgatást, szerepelnek a KomlóFest rendezvényen, karácsonyi műsort adnak a klubban, Trachttag, aktualitások.

Ezt követően a testület 4 igen 1 tartózkodással elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

57/2025. (VI. 18.) NNÖ sz. határozata

Tárgy: Együttműködési megállapodás a Pécsi Tankerület 3 komlói nevelési-oktatási intézményével, iskolájával.

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete megismerte és 4 igen, 1 tartózkodással a **az Önkormányzat működési területén a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő, a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő, a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatokkal kapcsolatban a következő képviselő-testületi döntést hozza;**

Komló város területén található 3 német nemzetiségi iskolával: Kenderfől-Somági Általános Iskola, a Szilvási Általános Iskola Felsőszilvási Általános Iskola és a Kökönyösi Általános Iskola, Gimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola Nagy László Gimnázium valamint a fenntartó Pécsi Tankerületi Központtal együttműködési megállapodás kötésére kerül sor.

Felkéri az elnököt, hogy az együttműködési megállapodást kösse meg.

Határidő: 2025. június 30.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

10.sz. n a p i r e n d

Egyebek

Rónáné Lusztig Ágnes: Nyár: takarítás mikorra tervezzék?

2. féléves programról

KomlóFest

Mártonnap

Kitüntetés

Ezt követően megköszönte a testület munkáját, az ülést 16.45 órakor bezárta.

Rónáné Lusztig Ágnes
Rónáné Lusztig Ágnes

NNÖ elnök

Horváthné Koch Ágnes
Horváthné Koch Ágnes

NNÖ tag



7. A német önkormányzat részvétele a németországi Neckartenzlingen Dorffest-jén

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

8. A Liederkrantz kórus fellépése Gyönkön, költségek jóváhagyása

Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

9. Egyebek

K o m l ó, 2025. június 11.

Rónáné Lusztig Ágnes s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 18-i
testületi ülésén.

Rónáné Lusztig Ágnes

Rónáné Lusztig Ágnes

Merk Noémi

Merk Noémi

Horváthné Koch Ágnes

Horváthné Koch Ágnes

Gáspár-Theisz Bettina

Gáspár-Theisz Bettina

Róna László

Róna László

Meghívottak:

SIMON ANDRÁS

Simon András

**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
ELNÖKÉTŐL**

M E G H Í V Ó

**Ezúton értesítem, hogy a Komló Város Német Nemzetiségi
Önkormányzata**

**2025. június 18-án (szerda) 15 órakor
testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.**

Az ülés helye: KOMLÓI NÉMET KLUB
7300 Komló, Templom tér 4.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. A helyi esélyegyenlőségi program (HEP) helyzetelemzésének és intézkedési tervének elfogadásához a települési nemzetiségi önkormányzat véleményezése
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
Meghívott: Fritsiné Tímár Adrienn szociális irodavezető
3. Részvétel az V. Harkányi Német Nemzetiségi Kórustalálkozó és Egyházi Áhitaton a Liederkranz kórusunk szereplésével. Költségek jóváhagyása.
Ungarndeutsches Chortreffen und kirchenmusikalische Andacht in Harkan
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. Pfeiffer Gábor Spuren im Schlamm (Lábnymok a sárban) című regényének vásárlása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. A Súlyos anyag. Nők – Viseletek – Élettörténetek című ulmi Dunai Svábok Központi Múzeumából érkező vendégkiállítás megtekintése a budapesti Néprajzi Múzeumban.
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
6. Jubileumi zárórendezvény
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök